

# Griego I

## Unidad 10

En esta unidad se abordan los siguientes contenidos:

1. El tema de perfecto
2. La voz pasiva
3. Las oraciones subordinadas
4. La mitología griega



Hermes y Dióniso niño. Praxíteles

# Índice

<b>1. El tema de perfecto</b>	<b>264</b>
1.1. Perfecto de los verbos contractos	265
1.2. Perfecto aspirado	265
1.3. Perfecto radical	265
1.4. La reduplicación en el Perfecto	266
<b>2. La voz pasiva</b>	<b>269</b>
2.1. El tema de aoristo pasivo	269
2.2. El tema de futuro pasivo	270
2.3. Construcción del complemento agente	271
<b>3. Las oraciones subordinadas</b>	<b>272</b>
3.1. Oraciones subordinadas adverbiales	273
<b>4. La mitología. Los ciclos míticos</b>	<b>274</b>
4.1. Ciclo de Argos, Tirinte y Micenas	275
4.2. Ciclo tebano	277
4.3. Ciclo argonáutico	280
4.4. Ciclo troyano	281
<b>Solucionario</b>	<b>285</b>

# 1. El tema de perfecto

El tema de perfecto se estudiará a fondo en el curso de 2º de Bachillerato. Ahora hacemos una aproximación para aprender a identificarlo dentro de los textos y saber cómo debemos traducirlo.

Perfecto significa terminado, completo. El perfecto no expresa tiempo pasado sino que denota un valor aspectual de proceso culminado, que puede hacer referencia al estado al que aboca un proceso o al resultado de una acción. Del verbo λύω 'desatar', el perfecto λέλυκα significa 'tengo desatado', pero en español no siempre se puede mantener este matiz y la traducción más frecuente es 'he desatado'.

## Características del perfecto:

- Reduplicación (generalmente consistente en la repetición de la consonante inicial de la raíz seguida de ε, aunque luego veremos algunas particularidades)
- Elemento -k- en la voz activa
- Desinencias especiales en el indicativo activo
- Sufijo especial en los participios activos

## Perfecto del verbo λύω

	Indicativo	Subjuntivo	Optativo	Imperativo	Pluscuamperfecto
	<i>tengo desatado</i>	<i>tenga desatado</i>	<i>tuviera desatado</i>	<i>ten desatado</i>	<i>tenía desatado</i>
1ª s.	λέλυκα	λελύκω	λελύκοιμι		έλελύκειν
2ª s.	λέλυκας	λελύκης	λελύκοις	λέλυκε	έλελύκεις
3ª s.	λέλυκε	λελύκη	λελύκοι	λελυκέτω	έλελύκει
1ª p.	λελύκαμεν	λελύκωμεν	λελύκοιμεν		έλελύκειμεν
2ª p.	λελύκατε	λελύκητε	λελύκοιτε	λελύκετε	έλελύκειτε
3ª p.	λελύκασι	λελύκωσι	λελύκοιεν	λελυκόντων	έλελύκε(ι)σαν
	Infinitivo	λελυκέναι	'haber desatado', 'tener desatado'		
	Participio	λελυκώς, λελυκυῖα, λελυκός 'habiendo desatado, teniendo desatado'			

- El tema de perfecto tiene un pasado, el pluscuamperfecto, que lleva, por tanto, aumento, además de la reduplicación.
- Los modos se caracterizan igual que en el presente : el subjuntivo tiene vocales temáticas largas, el optativo la característica -oi- y el imperativo desinencias especiales.

## 1.1. Perfecto de los verbos contractos

El perfecto de los verbos contractos, igual que su futuro y aoristo, alarga la vocal del tema.

Los perfectos de los verbos en -άω tienen reduplicación y alargan la alfa del tema. Esta alfa larga pasa a η, salvo si va precedida de ε, ι, ρ:

τιμάω, perfecto τε-τίμη-κα, pero

ᾄράω 'hacer', perfecto ᾄε-ᾄρα--κα.

Los perfectos de los verbos en -έω tienen reduplicación y alargan la ε del tema en η:

φιλέω, perfecto πε-φίλη-κα (para πε- en vez de φε- mira el apartado 4.6 a) sobre la reduplicación).

Los perfectos de los verbos en -όω tienen reduplicación y alargan la ο del tema en ω:

δηλόω, perfecto δε-δήλω-κα.

## 1.2. Perfecto aspirado

Los perfectos de algunos verbos en labial (y en πτ) y gutural, en lugar de -κ- presentan aspirada la correspondiente consonante del tema:

presente τρίβω, perfecto: τέ-τριφ-α;

presente πλέκω, perfecto: πέ-πλοχ-α.

## 1.3. Perfecto radical

Algunos verbos no tienen κ en el perfecto, sino sólo la reduplicación y las desinencias de perfecto (a veces con un grado vocálico diferente, que suele ser el grado ο):

presente σήπω, perfecto: σέ-σηπ-α;

presente λείπω; perfecto: λέ-λοιπ-α.

## 1.4. La reduplicación en el Perfecto

**No es preciso aprender de memoria todas las normas especiales sobre la reduplicación, simplemente lee atentamente las características para poder identificar las formas de perfecto dentro de los textos.**

La reduplicación es el rasgo característico de los tiempos de perfecto en todos sus modos. Básicamente consiste en repetir la primera letra de la raíz verbal más ε delante del verbo:

Ejemplo:

presente λύω,                      perfecto λέ-λυ-κα.

presente βασιλεύω,              perfecto βεβασίλευκα

Esta regla general de la reduplicación puede, sin embargo, verse alterada por razones fonéticas, del siguiente modo:

a) Si el verbo empieza por una aspirada (φ, θ, χ), la reduplicación se hace con la sorda correspondiente (respectivamente, π, τ, κ). Este cambio fonético se llama "disimilación de aspiradas" o "ley de Grassmann":

Ejemplos:

presente φύω,                      perfecto πέ-φυ-κα;

presente χορεύω,                perfecto κε-χόρευ-κα;

presente θύω,                      perfecto τέ-θυ-κα.

b) Si un verbo empieza por un grupo de oclusiva+sonante, sólo se reduplica la oclusiva:

Ejemplos:

presente κλείω,                    perfecto κέ-κλει-κα;

presente πλέω < πλεω-ω,      perfecto πέ-πλεω-κα;

presente τρίβω,                    perfecto τέ-τριφ-α.

Excepción. Los verbos que empiezan por γν- usan el aumento en lugar de la reduplicación. Ejemplo:

presente γνωρίζω,              perfecto έ-γνώρι-κα.



**Ley de Grassmann: si una consonante aspirada va seguida de otra consonante aspirada en la sílaba siguiente, la primera pierde la aspiración**

c) Generalmente los verbos que empiezan por vocal, por ρ, por consonante doble, o por dos consonantes (salvo oclusiva + sonante) utilizan el aumento en lugar de la reduplicación.

Ejemplos:

presente ὀρίζω,	perfecto ὤρικα;
presente ρίπτω,	perfecto ῥριφα;
presente ψαύω,	perfecto ἔψαυκα;
presente στρατεύω,	perfecto ἐστράτευκα.

d) En los verbos compuestos la reduplicación se coloca entre la preposición y el verbo simple, como hemos visto que ocurre también con el aumento:

Ejemplos:

presente κατα-λύω,	perfecto κατα-λέ-λυ-κα.
--------------------	-------------------------

e) Reduplicación ática. consiste en repetir la primera vocal y la primera consonante de la raíz delante del aumento temporal. Es propia de los verbos que empiezan por α, ο, ε, seguida de una consonante .

Ejemplos:

presente ἀκούω,	perfecto ἀκ-ήκοα;
presente ἀγείρω,	perfecto ἀγ-ήγερκα;
presente ἐγείρω,	perfecto ἐγ-ήγερκα

f) El pluscuamperfecto lleva aumento delante de la reduplicación:

Ejemplo

presente λύω;	perfecto λέ-λυ-κα;
	pluscuamperfecto ἐ-λε-λύ-κειν.



## ACTIVIDADES

### 1. Analiza y traduce:

βεβουλεύκη, τεθηραπέυκοι ἄν, κεκινδύνευκε, κεκολακευκέναι, λελύκοιεν, πεφόβηκας, έκεχορεύκειμεν, δεδράκατε, άκηκόαμεν.

### 2. Cambia de número si es posible las formas verbales del ejercicio anterior.

### 3. Pon en griego:

*hayan corrido peligro, habéis adulado, hemos oído, hayáis danzado en corro, tener desatado, habríamos hecho, han deliberado, hayamos tenido miedo, os habríais alegrado, has cuidado.*

#### Vocabulario:

adular: κολακεύω

alegrarse: γηθέω

correr peligro: κινδυνεύω

cuidar: θηραπεύω

danzar en corro: χορεύω

deliberar: βουλεύω

hacer: δράω

oír: ακούω

## 2. La voz pasiva

No hay que memorizar las formas verbales que se presentan en esta Unidad, estúdialas atentamente y observa que las formaciones pasivas se caracterizan por el sufijo  $\theta\eta$  (o  $\eta$ ), con una sigma en el caso del futuro. Las desinencias son las mismas que hemos visto en otros temas verbales, por lo que no será difícil identificar las formas verbales.

La voz pasiva sirve para resaltar la importancia en la acción verbal del objeto que la recibe (supejo paciente) frente a la voz activa, que pone su énfasis en el sujeto que realiza la acción.

En griego solamente hay formas propias de voz pasiva en el tema de futuro y el tema de aoristo. Para expresar los tiempos y modos derivados del tema de presente y de perfecto se utiliza la voz media acompañada de un complemento agente ( $\acute{\upsilon}\pi\acute{o}$  + genitivo).

La voz pasiva (temas de aoristo y futuro) se caracteriza por un sufijo  $-\theta\eta-$  o las variantes  $-\eta-$ ,  $-\sigma\theta\eta-$ , de origen intransitivo.

### 2.1. El tema de aoristo pasivo

	<b>Indicativo</b> "fui desatado"	<b>Subjuntivo</b> "sea desatado"	<b>Optativo</b> "fuera desatado"	<b>Imperativo</b> "sé desatado"
1ª sg.	ἐλύθην	λυθῶ	λυθείην	-
2ª sg.	ἐλύθης	λυθῆς	λυθείης	λύθητι
3ª sg.	ἐλύθη	λυθῆ	λυθείη	λυθήτω
1ª pl.	ἐλύθημεν	λυθῶμεν	λυθείμεν	-
2ª pl.	ἐλύθητε	λυθῆτε	λυθείτε	λύθητε
3ª pl.	ἐλύθησαν	λυθῶσι (ν)	λυθείεν	λυθήντων
	Infinitivo:	λυθῆναι		
	Participio:	Masculino: λυθείς, λυθέντος Femenino: λυθείσα, λυθείσης Neutro: λυθέν, λυθέντος		



## 2.2. El tema de futuro pasivo

	<b>Indicativo</b> “ <i>seré desatado</i> ”	<b>Optativo</b> “ <i>fuera desatado</i> ”
1ª sg.	λυθήσομαι	λυθησοίμην
2ª sg.	λυθήσῃ	λυθήσοιο
3ª sg.	λυθήσεται	λυθήσοιτο
1ª pl.	λυθησόμεθα	λυθησοίμεθα
2ª pl.	λυθήσεσθε	λυθήσοισθε
3ª pl.	λυθήσονται	λυθήσονται
	Infinitivo:	λυθήσεσθαι
	Participio:	Masculino: λυθησόμενος, ου Femenino: λυθησομένη, ης Neutro: λυθησόμενον, ου

### Características de las formaciones de aoristo y futuro de voz pasiva:

- Los verbos contractos alargan la última vocal del tema antes de la θ característica de la voz pasiva:

	aoristo	futuro
τιμάω	έτιμήθην	τιμηθήσομαι
ποιέω	έποιήθην	ποιηθήσομαι
δηλόω	έδηλώθην	δηλωθήσομαι

- Las raíces que terminan en labial (π,β,φ) o gutural (κ,γ,χ) aspiran la última consonante:

	aoristo	futuro
πέμπω	έπέμφθην	πεμφθήσομαι
πράσσω	έπράχθην	πραχθήσομαι

- Las raíces que terminan en dental (τ,δ,θ) cambian la última consonante por una σ:

	aoristo	futuro
νομίζω	ένομίσθην	νομισθήσομαι

## 2.3.Construcción del complemento agente

Las formas más habituales son las siguientes:

a) En genitivo con ὑπό (también ἀπό, ἐκ, πρός), si es un nombre de persona:

φιλοῦμαι ὑπὸ τοῦ πατρός

*'soy amado por mi padre'*

νομίζοντες καὶ ἐμὲ ὑφ' ὑμῶν κεκλησθαι

*'creyendo que también yo había sido invitado por vosotros'*

b) En dativo sin preposición, si es nombre de cosa:

κωλύονται τῷ νόμῳ

*'son prohibidos por la ley'*

ἐὰν τοῦτο νικῶμεν, πάνθ' (= πάντα) ἡμῖν πεποιήται

*'si vencemos en esto, todo está ya hecho por nosotros',*

αἱ Ἀθηναίων νῆες τοῖς Κερκυραίοις οὐχ ἑωρῶντο

*'las naves atenienses no eran vistas por los corcirenses'.*

### Cambios de oración activa a pasiva

Para pasar una oración activa a pasiva se procede de la siguiente manera:

- el objeto directo en acusativo se pone en nominativo,
- se hace concordar con él el verbo en voz pasiva en número y persona y
- el que era sujeto se pasa a genitivo o dativo, según lo dicho en el apartado anterior.

Veamos un ejemplo

Σόλων τοὺς δούλους ἔλυσε

Suj. C.directo Verbo v.a.

pasa a

οἱ δοῦλοι ὑπὸ Σόλωνος ἐλύθησαν

S CAgente Verbo v.pasiva

*'los esclavos fueron liberados por Solón'*

### 3. Las oraciones subordinadas

En la Unidad 3 hicimos un esquema de las oraciones:

- **Simples:** tienen un sujeto y un predicado, expresan un solo juicio.

- **Compuestas:** son la combinación de dos o más juicios en plano de igualdad (parataxis), bien por yuxtaposición (sin nexos) o coordinación (con nexos).

a) Yuxtapuestas

b) Coordinadas:

i. copulativas

ii. disyuntivas

iii. adversativas

iv. consecutivas

v. causales

- **Complejas:** Son las oraciones en las que la función de sujeto o de complemento está desempeñada por otra oración, a la que se designa como subordinada (hipotaxis). Esta oración subordinada puede desempeñar la misma función que un sustantivo, un adjetivo o un adverbio y por eso se clasifican en :

a) Subordinadas sustantivas

b) Subordinadas adjetivas

c) Subordinadas adverbiales

### 3.1. Oraciones subordinadas adverbiales

Las oraciones subordinadas adverbiales desempeñan respecto de la oración principal la función de Complemento Circunstancial.

Podemos distinguir varios tipos:

- **Temporales.** Pueden expresar:

Anterioridad: generalmente se utiliza  $\pi\rho\acute{\iota}\nu$  + aoristo

Posterioridad o simultaneidad. La acción puede referirse a un hecho único y aislado o a una repetición, en cuyo caso se utiliza el subjuntivo con  $\acute{\alpha}\nu$ .

Introducidas por las partículas:  $\acute{\omicron}\tau\epsilon$ ,  $\acute{\omicron}\tau\alpha\nu$ ,  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota$ ,  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\delta\acute{\eta}$ ,  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\delta\acute{\alpha}\nu$ ,  $\acute{\omega}\varsigma$   $\acute{\epsilon}\omega\varsigma$ ...

- **Causales.** Introducidas por  $\acute{\omicron}\tau\iota$ ,  $\acute{\omega}\varsigma$ ,  $\delta\iota\acute{\omicron}\tau\iota$ , así como por nexos temporales,  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota$ ,  $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\iota\delta\acute{\eta}$ , y también por el nexo utilizado normalmente para introducir oraciones condicionales  $\acute{\epsilon}\acute{\iota}$ .

- **Comparativas.** Van introducidas por  $\acute{\omega}\varsigma$ ,  $\acute{\omega}\sigma\pi\epsilon\rho$ , a veces acompañadas de correlativos.

- **Finales.** Introducidas por  $\acute{\iota}\nu\alpha$ ,  $\acute{\omicron}\pi\omega\varsigma$ ,  $\acute{\omega}\varsigma$ . El modo de la subordinada es siempre subjuntivo

- **Consecutivas.** Expresan una consecuencia de la oración principal. En ático se utiliza la conjunción  $\acute{\omega}\sigma\tau\epsilon$

- **Concesivas.** Lo mismo que las oraciones condicionales, llegan a unirse de tal modo con la oración principal que a veces adquieren mayor fuerza significativa que ésta. Están muy próximas a las oraciones condicionales. Es frecuente el uso de  $\kappa\acute{\alpha}\iota\pi\epsilon\rho$  + participio:

$\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\nu\tau\omicron\nu\ \tau\omicron\nu\ \acute{\iota}\chi\theta\acute{\upsilon}\nu\ \lambda\alpha\beta\acute{\omega}\nu\ \omicron\acute{\upsilon}\kappa\ \acute{\epsilon}\theta\acute{\epsilon}\lambda\eta\sigma\alpha\ \phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota\nu\ \acute{\epsilon}\acute{\iota}\varsigma\ \acute{\alpha}\gamma\omicron\rho\acute{\alpha}\nu,\ \kappa\acute{\alpha}\iota\pi\epsilon\rho\ \acute{\omega}\nu\ \pi\acute{\epsilon}\nu\eta\varsigma$

*'habiendo cogido este pez, no quise llevarlo al ágora, aunque soy pobre'*

## 4. La mitología. Los ciclos míticos

Se denomina ciclo mítico (o ciclo heroico), a un conjunto de relatos agrupados en torno a un lugar (Argos, Tebas, Micenas), un suceso (Guerra de Troya) o un personaje (Heracles, Teseo). Los principales ciclos míticos de la mitología griega se centran en Argos, Tirinto y Micenas; Tebas; los Argonautas y la Guerra de Troya. Pueden estar relacionados entre ellos, como se puede observar en el episodio de los argivos que van contra Tebas en ayuda de Polinices (los Siete contra Tebas de Esquilo), donde hay conexiones entre el ciclo de Argos y tebas; o en los sucesos posteriores a la llegada de los héroes a Micenas, después de la Guerra de Troya (Agamenón de Esquilo, Electra de Sófocles y Orestes de Eurípides), en el que están relacionados el ciclo micénico y el troyano.

Las fuentes de los relatos míticos son los poemas homéricos la *Ilíada* y la *Odisea*, que se centran en los sucesos en torno a la Guerra de Troya; los dos poemas de Hesíodo, la *Teogonía* (relatos sobre la génesis del mundo y la sucesión de gobernantes divinos) y los *Trabajos y los días* (poema didáctico sobre la vida agrícola, incluye los mitos de Prometeo, Pandora y las cuatro edades). También se conservan mitos en los himnos homéricos, en los fragmentos de la poesía épica del ciclo troyano, en poemas líricos, en las obras de los trágicos Esquilo, Sófocles y Eurípides, del siglo V a. C. en obras de los poetas del período helenístico y en la literatura latina, especialmente en las *Metamorfosis* de Ovidio. Dado que la mitología es el fondo sobre el que se construye una tragedia griega, se mencionarán expresamente las tragedias que se conservan, en las que se recrean los mitos de los ciclos, cuyo resumen se hace más abajo.

Se conserva un manual mitográfico de la antigüedad griega, la *Biblioteca mitológica* del Pseudo-Apolodoro, que intenta reconciliar las historias contradictorias de los poetas y proporciona un gran resumen de la mitología tradicional griega y las leyendas heroicas.

Pero también las artes plásticas (escultura y pintura) son una extraordinaria fuente iconográfica para el estudio de la mitología.

La mitología griega ha tenido una amplia influencia sobre la cultura, el arte y la literatura de la civilización occidental. Poetas y artistas han hallado inspiración en ella y han continuado recreando los mitos desde las épocas antiguas hasta la actualidad.

## 4.1. Ciclo de Argos, Tirinte y Micenas

Ovidio en sus *Metamorfosis* nos cuenta la fundación del reino de Argos. Io, hija del dios fluvial Ínaco, fue amada por Zeus. Hera, celosa de esta relación, la convirtió en vaca y la dejó cerca de Micenas bajo la vigilancia de Argos, ser dotado de múltiples ojos de los que solo dormían la mitad. Zeus encargó a Hermes la liberación de su amada, para ello mató a Argos disparándole desde lejos una pedrada o sumiéndolo en un sueño mágico. Io, agujoneada por un tábano, enviado por Hera, recorrió muchas tierras hasta que Zeus le devolvió la forma humana en Egipto y de ella nació Épafo, antepasado de Dánao, de Egipto y de Cadmo, el fundador del ciclo tebano.

Dánao, rey de Libia, emigró a Argos con sus cincuenta hijas, las Danaides, huyendo estas del matrimonio con sus primos los hijos de Egipto, pero estos las siguieron hasta Argos y se casaron con ellas. Las Danaides por mandato de su padre mataron a sus maridos, menos Hipermnestra que no ejecutó la orden de su padre porque su esposo Linceo la respetó la noche de bodas. Dánao confirmó la unión de Linceo e Hipermnestra e instituyó juegos cuyo premio eran sus hijas. Así se casaron con jóvenes de Argos y dieron origen a los dánaos. Esquilo trató este mito en la trilogía *las Danaides* (formada por las tragedias *Suplicantes* que se conserva, *Egipcios* y *Danaides*, perdidas, y el drama satírico *Amimone*, también perdido). Linceo fue rey de Argos y le sucedió en el trono su hijo Abante. Los hijos de este, Acrisio y Preto, lucharon entre ellos y al final resolvieron reinar Acrisio en Argos y Preto en Tirinte, para él los cíclopes construyeron las murallas de esta ciudad.

A Acrisio el oráculo le predijo que sería muerto por su nieto, por lo que encerró a su hija, Dánae, en una cámara subterránea de bronce. Pero Zeus llegó hasta ella en forma de lluvia de oro y la hizo madre de Perseo. Acrisio metió a Dánae y a su hijo Perseo en un cofre y los echó al mar. El cofre arribó a la playa de la isla de Sérifos. Allí creció el joven Perseo. Invitado por el rey de Sérifos a un banquete, se le preguntó qué regalo haría al señor de la isla y él respondió que si era preciso traería la cabeza de Medusa. El rey, enamorado de Dánae y deseoso de alejar a Perseo de su madre, le tomó la palabra y él fue en busca de la Medusa. Protegido por Hermes y Atenea logró cortarle la cabeza y la metió en su zurrón. Perseguido por las hermanas de Medusa, Esteno y Euríalo, se libró de ellas gracias al casco de Hades que le hacía invisible. En el camino de vuelta en Etiopía, liberó a Andrómeda que estaba atada para ser sacrificada a un monstruo marino. Se enamoró de la joven y le dijo a su padre que liberaría a la doncella si se la concedía en matrimonio, Cefeo el padre de Andrómeda consintió en la boda.

Deseoso Perseo de conocer a su abuelo acudió a Argos con su madre y su esposa Andrómeda, pero su abuelo partió hacia Larisa (en Tesalia) para evitar que se cumpliera el oráculo. Perseo acudió a Larisa a competir en unos juegos y en el momento en que lanzó el disco, un viento huracanado lo desvió e impactó en la cabeza de Acrisio matándolo. No se atrevió a ir a Argos a reclamar el trono del rey que acababa de matar y se dirigió a Tirinto. Allí reinaba su primo Megapentes, hijo de Preto, este pasó a reinar en Argos y Perseo en Tirinto. Fundó y fortificó Midea y Micenas.

### LOS DESCENDIENTES DE TÁNTALO

Tántalo fue un hijo de Zeus y de Pluto. Era rey de Frigia o Lidia. Se cuenta que robó de la mesa de Zeus néctar y ambrosía y los dio a sus propios súbditos, revelándoles los secretos de los dioses o que divulgó secretos que los dioses habían comentado en su presencia o que incluso dio a comer a los dioses a su hijo Pélope en un banquete para poner a prueba su omnisciencia, pero todos menos Deméter, que devoró un hombro antes de darse cuenta, descubrieron el engaño. Los dioses reconstruyeron el cuerpo de Pélope y le devolvieron la vida. El hombro que se había comido Deméter fue suplido con una prótesis de marfil. Es famoso por el castigo que recibió de Zeus. Fue arrojado al Tártaro y condenado a sufrir eternamente hambre y sed. Su cuerpo estaba sumergido en agua debajo de un árbol cargado de fruto. Pero cada vez que su boca se acercaba al agua, esta retrocedía y cada vez que extendía su brazo a una rama del árbol, esta se ponía fuera de su alcance. Según otra versión pendía sobre su cabeza una gran piedra que continuamente amenazaba con desplomarse. (Su nombre podría estar relacionado con la raíz de *τανταλίζω* *oscilar, fluctuar*).

De él fueron hijos Pélope, epónimo del Peloponeso, y Níobe, cuyos hijos perecieron a manos de Apolo y Ártemis.

Pélope, por tanto oriundo de Asia, emigró a Grecia a consecuencia de la guerra desencadenada por Ilo contra Tántalo. Consiguió casarse con Hipodamia, hija de Enómao, rey de Élide, después de haberlo vencido en una carrera.

Su hijo Atreo llegó a ser rey de Micenas después de Euristeo. Según la *Ilíada* le heredó legítimamente su hermano Tiestes, pero según los épicos y trágicos posteriores el linaje de Tántalo inició una serie de espantosos crímenes: Tiestes le robó a su hermano mujer, reino e hijos. Pero Atreo urdió una venganza terrible: recuperó el reino y se apoderó de los hijos de Tiestes y se los sirvió en un banquete. (Esta venganza es el tema de la tragedia *Thiestes* de Séneca, que se pudo inspirar en tragedias perdidas

de Sófocles y Eurípides sobre este mito). Más tarde, Atreo fue muerto por Egisto, hijo de Tiestes, al que Atreo había educado en la creencia de que era hijo suyo.

Egisto fue desposeído del poder por Agamenón y Menelao, hijos legítimos de Atreo, el primero rey de Micenas y el segundo, de Esparta. Menelao se casó con la bella Helena, raptada por Paris, hijo de Príamo, rey de Troya. Aquí enlazamos con el ciclo troyano.

## 4.2. Ciclo tebano

Este ciclo mitológico reúne un conjunto de mitos narrados en torno a la familia real cadmea que tuvo su asiento en la ciudad de Tebas en Beocia, cuya estirpe es Cadmo, Lábdaco y sus descendientes Layo, Edipo (con su madre y esposa Yocasta) y sus hijos Eteocles, Polinices, Antígona e Ismene.

Agénor desciende de lo y de su hijo Épafo (también antepasados del ciclo de Argos). Este tuvo una hija, Libia, que con Posidón tuvo dos hijos: Agenor que reinó en Tiro y Sidón y Belo que reinó en Egipto. De Agenor y Telefasa son hijos Europa, Cadmo, Fénix y Cílix.

Zeus se enamoró de Europa, se convirtió en un manso toro y se mezcló con los ganados del rey. Europa se acercó al toro al que admiró por su belleza, jugó con él y se montó sobre sus lomos. En ese momento el toro se fue adentrando en el mar y huyó a través de las aguas hasta la lejana Creta. Allí el toro recobró su forma y se unió a Europa. De esta unión tuvieron dos hijos, Minos y Radamantis.

Agénor envió a Cadmo (junto con la madre, Telefasa, y los demás hermanos, Fénix y Cílix) en busca de su hermana. Como no la encontraron y su padre les había prohibido volver sin ella, Cadmo decidió consultar al oráculo y éste le ordenó que siguiera a una vaca que hallaría al salir, y que fundara una ciudad donde esa vaca se echase a descansar. Cadmo siguió la vaca hasta que esta se echó; agradecido, hizo sacrificios a los dioses y mandó a sus compañeros a buscar agua para las libaciones. La fuente estaba guardada por un dragón que mató a los compañeros de Cadmo. Ante la tardanza acudió el propio Cadmo y mató al dragón. A continuación, para tener acompañantes, sembró algunos de los dientes del dragón y de éstos nacieron hombres armados. Se agredieron entre ellos y sólo quedaron cinco. Con estos cinco compañeros fundó la Cadmea, la acrópolis de Tebas (capital de Beocia, Βοιωτία (< βοῦς, vaca)), donde se establecieron



después de purificarse por haber matado un dragón, animal de Ares. Se casó con Harmonía, hija de Ares y Afrodita. Cadmo y Harmonía tuvieron varias hijas, entre ellas, Ágave y Sémele, la madre de Dioniso, y un hijo, Polidoro.

Cadmo se retiró de Tebas a Iliria y dejó el trono, según unas versiones, a su hijo Polidoro y según otras, a su nieto Penteo, hijo de Ágave y Equión.

De Polidoro fue hijo Lábdaco y de este, Layo. Según el mito, fue el primero que practicó la homosexualidad entre los hombres; ya que se enamoró del joven Crisipo, hijo de Pélope, y lo raptó. Esta acción provocó la maldición de Pélope y la desgracia sobre Layo y sus descendientes. Se casó con Yocasta (también conocida como Epicasta). Un oráculo les advirtió que no debían tener hijos, porque su destino era, si los tenían, que el padre muriera a manos de su hijo y que, tras ello, el hijo se casaría con su propia madre, con la que tendría una descendencia abominable. Para evitarlo, al único hijo que tuvo con Yocasta, le taladró los talones para atarlos y se lo entregó a un sirviente de palacio para que lo abandonara en el monte Citerón. Lo recogió un pastor de la región limítrofe y se lo llevó a su rey, Pólipo, que no tenía hijos y lo adoptó. Al ver el estado de los pies del niño le puso como nombre Edipo, “el de pies hinchados”.

Ya mayor, el oráculo de Delfos le predijo que su destino era “matar a su padre y casarse con su madre”. Para evitarlo, decidió no volver a Corinto, junto a los que consideraba sus padres, y emprendió el camino que lo llevará a Tebas. Ya cerca de la ciudad, en una encrucijada, se encontró con un carro en el que iba el rey de Tebas, Layo, con sus criados. Los sirvientes del rey ordenaron a Edipo que dejara el camino libre y, como no le hizo caso, le hirió un caballo. Edipo se enfadó, les hizo frente y mató a todos menos a un servidor que salió huyendo. Edipo llegó, al fin, a las inmediaciones de Tebas, donde se encontró con un monstruo, una Esfinge, que proponía un enigma a los que pasaban por allí y, en caso de que no lo acertaran, los devoraba. Edipo acertó el enigma, la esfinge se suicidó y los tebanos agradecidos le dieron como premio la mano de la reina que acababa de quedarse viuda.

Así Edipo se casó con Yocasta, y de esa unión nacieron Eteocles y Polinices, Antígona e Ismene. Al cabo de un tiempo se desencadenó una peste en Tebas. Se consultó al adivino Tiresias y éste indicó que, según el oráculo, la peste no terminaría mientras no se castigara al asesino de Layo. Después de múltiples peripecias, se descubrió todo y ante el horror Yocasta se ahorcó y Edipo se sacó los ojos y maldijo a sus hijos, indicando que el uno morirá a manos del otro (tema de Edipo Rey de Sófocles).

Edipo se fue al exilio, teniendo como lazarillo a Antígona, que, una vez muerto su padre en Colono (tema de Edipo en Colono de Sófocles), regresó a Tebas. En otra versión del mito, Yocasta no se suicidó, sino que siguió viviendo en Tebas y se suicidó al no poder evitar la lucha fratricida entre Eteocles y Polinices (variante en las Fenicias de Eurípides).

Los hijos de Edipo, para que no se cumpliera la maldición de su padre, decidieron turnarse anualmente en el mando, haciendo un sorteo para ver a quién le tocaba ocupar el trono en primer lugar. Salió beneficiado Eteocles, y Polinices se marchó a Argos, donde se casó con la hija del rey Adrasto.

Al cumplirse el año regresó a Tebas y reclamó el mando, pero Eteocles no lo cedió y se inició la lucha. Tebas estaba amurallada y tenía siete puertas. Hasta ella llegó el ejército de Polinices (tema de los Siete contra Tebas de Esquilo). En cada puerta se colocó para defenderla a un excelente defensor y en la principal se sitúa Eteocles. Por su parte el ejército atacante, eligió para cada puerta a los seis mejores y reservó para enfrentarse a Eteocles a su hermano Polinices. Se enfrentaron los dos hermanos y ambos se mataron entre sí. Creonte, su tío, ocupó el trono, dio honras fúnebres a Eteocles, pero prohibió que se enterrara al hermano invasor Polinices, por considerarlo causante de los males de la ciudad.

Antígona, novia de Hemón, el hijo de Creonte y Eurídice, se enfrentó a la orden del dirigente y enterró a su hermano, siguiendo los dictados sagrados de los lazos de familia, impuestos por los dioses y las leyes no escritas. Por este acto piadoso fue condenada a muerte y encerrada viva en la tumba de los Labdácidas. Hemón se suicidó sobre la tumba de Antígona. También Eurídice, al enterarse, se suicidó (tema de la Antígona de Sófocles). En las Suplicantes de Eurípides, Adrasto, las esposas e hijos de los héroes caídos a las puertas de Tebas pidieron ayuda a Teseo, rey de Atenas, para la recuperación los cadáveres de los héroes caídos a las puertas de Tebas, que los tebanos se habían negado a devolver, para tributarles las honras fúnebres según las leyes panhelénicas.

### 4.3. Ciclo argonáutico

El ciclo de los Argonautas pone en relación la ciudad tesalia de Yolco con la beocia de Orcómeno (ambas habían sido habitadas por la antigua tribu de los minias), así como con Corinto.

En Orcómeno se sitúa el mito del Vello de oro. El rey Atamante tuvo de Néfele (nube) dos hijos, Frixo y Hele. Por indicación de su segunda esposa, Ino, los dos hijos de su anterior matrimonio debían ser sacrificados a Zeus Lafistio para alejar

la infecundidad de las tierras. Néfele arrebató a sus hijos llevándoselos por los aires en un carnero de vellones de oro, enviado por Hermes. La niña Hele cayó en el estrecho conocido después con el nombre de Helesponto, pero Frixo llegó a Eea y allí sacrificó, en su lugar, el carnero a Zeus Lafistio. El vellón del carnero lo colgó en la selva de Ares, custodiado por un dragón. En Eea reinaba Eetes, hijo de Helio y de la oceánide Perse, hermano de Circe, Pasífae y Perses; había reinado previamente en Corinto, de donde tuvo que emigrar.

En Yolco, reinaba Pelias, hijo de Posidón y Tiro, que había arrebatado el reino a su hermano Esón, hijo de Creteo y Tiro. Jasón, hijo de Esón, estaba bajo la tutela de su tío Pelias. Fue educado por el centauro Quirón. Durante su ausencia, Pelias había consultado el oráculo que le advirtió que se cuidara del viajero que llegara a Yolcos calzado con una sola sandalia.

Jasón, en el viaje de vuelta a su patria, al cruzar el río Anauro, había perdido una sandalia. Pelias temió que le arrebatara el reino y lo envió en busca del Vello de oro, con la esperanza de que Jasón pereciera en la empresa. Construyó un gran barco, llamado Argo (veloz), reunió un gran número de héroes y puso rumbo a la Cólquide. En Calidonia, en el Bósforo, Pólux, uno de los dioscuros, tuvo que vencer en un pugilato al salvaje Ámico que custodiaba una fuente a la que prohibía la entrada a los marineros. Al otro lado del Bósforo, encontraron al ciego adivino Fineo martirizado por las Harpías, que le robaban y ensuciaban la comida. Zetes y Calais, hijos de Bóreas, los persiguieron y los expulsaron para siempre. Fineo les enseñó a los Argonautas la forma de evitar las Simplégadas, rocas que entrechocaban, cuando las naves pasaban a través de ellas, y las destruían. Finalmente, Jasón llegó a la Cólquide y pidió a Eetes el Vello de oro. Eetes no rehusó la petición, pero le puso la condición de que pusiese el yugo a dos toros que despedían fuego por sus ollares (fosas nasales), arase un campo y sembrase algunos dientes del dragón de Cadmo. Jasón con la ayuda de Medea, hija de Eetes, realizó la tarea y se apoderó del Vello de oro. Se hizo a la mar acompañado de Medea con el Vello de oro, pero perseguido por Eetes. Medea mató a su hermano Apsirto y esparció sus miembros para que su padre se entretuviese en recogerlos.

De vuelta a Yolco se desposó con Medea. Para vengarse de Pelias que había exterminado la familia de Jasón en su ausencia, Medea convenció a las hijas de Pelias, excepto a Alceste (en la tragedia Alceste de Eurípides se trata un mito sobre ella), para que descuartizaran y cocieran a su padre, con la promesa de que ella lo resucitaría rejuvenecido. Una vez cometido el crimen, Medea no cumplió su palabra. Jasón y Medea fueron perseguidos por Acasto, hijo de Pelias. Llegaron a Corinto desterrados. Allí Jasón se enamoró de Glauce, hija de Creonte, rey

de Corinto. Medea (tema de la Medea de Eurípides) mató a su rival y a Creonte con un regalo que envió a la novia por medio de sus hijos; y, por venganza contra Jasón, mató a sus hijos y salió huyendo de Corinto en un carro tirado por dragones en dirección a Atenas.

## 4.4. Ciclo troyano

Teucro había llegado a la Tróade procedente de Creta o del Ática, acompañado de su padre, Escamandro, que lo había tenido con la ninfa Idea.

Después del diluvio, también Dárdano, hijo de Zeus y de Electra, hija de Atlante, se instaló en la Tróade. Era oriundo de Samotracia, Teucro le concedió tierras y casó con él a su hija Batiea (o Arisbe). A la muerte de Teucro extendió su reino a toda la Tróade y fundó la ciudad de Troya. Los romanos crearon el mito de que Dárdano era hijo de Corito, rey de Etruria en Italia, y que huyó a Troya por haber dado muerte a su hermano Jasio. Por ello Eneas habría vuelto a Italia porque la consideraba su patria remota.

Tros, hijo de Erictonio y Astíoque es nieto de Dárdano. Es el héroe epónimo de los troyanos. Su hijo Asáraco es abuelo de Príamo, el rey más importante de Troya, y de Anquises. De éste y de la diosa Afrodita desciende Eneas, de quien proceden los fundadores de Roma.

La guerra de Troya tiene su origen en el banquete de las bodas de Peleo, rey de Ftía, y Tetis (Θέτις), una nereida, hija del dios marino Nereo. La boda se celebró en el monte Pelión, a ella acudieron todos los dioses olímpicos, las nereidas, las musas y los centauros. De esta unión nacería Aquiles.

Eris (la Discordia), ofendida por no haber sido invitada, lanzó una manzana sobre la mesa con la leyenda «para la más bella» (ΤΗ ΚΑΛΛΙΣΤΗ). Hera, Atenea y Afrodita se creyeron con derecho a la manzana cada una de ellas. Zeus propuso a Paris, hijo de Príamo, rey de Troya, como árbitro de la cuestión. Las tres diosas acompañadas por Hermes se presentaron a Paris en el monte Ida. Cada una prometió una recompensa a cambio de ser elegida. Paris, sin dudar, decidió entregar la manzana a Afrodita, diosa del amor, que había prometido entregarle la mujer más bella. (Hera y Atenea estarán siempre al lado de los griegos en la batalla y Afrodita junto a los troyanos). Paris, acompañado por Eneas, llegó a Esparta donde fue recibido por Menelao. Al instante sedujo a Helena y se la llevó a Troya. A su llegada fueron recibidos triunfalmente en Troya.

Para vengar la injuria, Menelao y Agamenón convencieron a todos los príncipes griegos a participar en la expedición contra Príamo, que había prestado protección a su hijo.

Odiseo, rey de Ítaca, se resistió a participar fingiéndose loco, pero fue descubierto por Palamedes y partió con la expedición.

Fue también Aquiles, hijo de Peleo y de Tetis. De niño su madre lo había sumergido en un baño de fuego para hacerlo inmortal. Según otra versión, lo sumergió en las aguas de la Éstige para hacerlo invulnerable, solo podía ser herido en el talón por donde había sido cogido mientras lo sumergía. Fue educado por el centauro Quirón. Cuando se anunció la expedición a Troya, Tetis ocultó a Aquiles disfrazado de mujer en la corte del rey Palamedes, en la isla de Esciros. Pero Ulises y Diomedes acuden a la isla y lo descubren. El argumento de la *Ilíada* es la cólera de Aquiles con Agamenón.

Acudieron también al llamamiento de los dos Atridas Diomedes, hijo de Tideo, Néstor de Pilo, Áyax, el hijo de Oileo, Áyax, el hijo de Telamón, y todos los demás jefes aqueos mencionados en la *Ilíada*.

La expedición partió de Áulide en Beocia. Una tormenta, levantada por Ártemis, enfadada con Agamenón porque había matado dos ciervos sagrados, impidió la salida. Solo se aplacará con el sacrificio de Ifigenia (tema de *Ifigenia en Áulide* de Eurípides), la hija de Agamenón y Clitemnestra. La diosa se apiadó de la doncella, puso en su lugar una cierva, como víctima, y se llevó a Ifigenia a Táuride, actual península de Crimea, convirtiéndola en su sacerdotisa (tema de *Ifigenia entre los Tauros* de Eurípides).

La expedición se pudo hacer a la mar. Comenzó el asedio a Troya. Se produjo la peste, porque Agamenón había raptado a la bella Criseida, hija de Crises, sacerdote de Apolo. Surgió la discusión entre Aquiles y Agamenón. Este tuvo que entregar a Criseida a su padre para que Apolo cesara la peste que diezmaaba al ejército aqueo, pero obligó a Aquiles a que le entregara a Briseida que le había correspondido en el reparto. Aquiles se retiró del combate. Los aqueos perdían las batallas una tras otra. Patroclo convenció a Aquiles para que le permitiera combatir con sus armas. Héctor dio muerte a Patroclo y le despojó de las armas. Aquiles se reconcilió con Agamenón y volvió al combate con una nueva armadura hecha por Hefesto. Mató a Héctor. Aquiles devolvió por fin el cadáver de Héctor a su padre, Príamo. Los griegos celebraron las honras fúnebres por Patroclo y los troyanos, por Héctor. Se termina la *Ilíada* con los juegos fúnebres, pero la guerra siguió.

Los troyanos recibieron la ayuda de las amazonas dirigidas por Penthesilea. Aquiles mató a Penthesilea, se quedó impresionado por la belleza de la reina de las amazonas y la cogió en sus brazos. Agamenón y Odiseo le reprocharon su admiración por Penthesilea. Aquiles se retiró nuevamente del combate. Pero los troyanos recibieron la ayuda de Memnón, rey de los etíopes y sobrino de Príamo, hijo de la diosa Eos y de Titono. Memnón

mató a Antíloco, hijo de Néstor y amigo de Aquiles. Este volvió al combate, mató a Memnón y, cuando penetraba en la ciudad persiguiendo a los troyanos fugitivos, una flecha disparada por Paris y dirigida por Apolo lo hirió mortalmente en el talón, que era la única parte vulnerable de su cuerpo. Ajax recogió el cadáver. En los juegos fúnebres se concedieron las armas de Aquiles a Odiseo, por lo que Ajax se volvió loco (tema tratado en el *Áyax* de Sófocles).

Entró en combate Filoctetes (tema de la tragedia *Filotectes* de Eurípides), traído desde Lemnos, y mató a Paris. Odiseo y Diomedes penetraron en Troya y robaron el Palladium, estatua de Atenea, a cuya posesión estaba unido el destino de Troya. El final de Troya corresponde a lo que contó Virgilio en el libro II de la *Eneida*: Caballo de Troya, toma y destrucción de la ciudad y huida de Eneas con su padre Anquises y su hijo Ascanio.

Los griegos se distribuyeron el botín. En las *Troyanas* de Eurípides está tratada la situación de las prisioneras más ilustres antes del reparto. Agamenón se quedó con Casandra. Hécula había correspondido a Odiseo, pero al reconocer el cadáver de su hijo Polidoro cuando iba a ser embarcada, mandó llamar a Polimestor, su tutor, y le arrancó los ojos (tema de la *Hécula* de Eurípides). Andrómaca le correspondió al hijo de Aquiles, Neoptólemo, de la que tuvo un hijo (tema de la *Andrómaca* de Eurípides).

Los supervivientes tuvieron un penoso regreso a sus hogares: Ulises anduvo errante por el mar durante diez años antes de regresar definitivamente a su patria Ítaca; el tema de la *Odisea* son las penalidades que afronta este héroe en su regreso. Menelao se lleva a Helena a Esparta con intención de matarla, pero no cumple su amenaza. Hay una variante del mito en la *Helena* de Eurípides, según la cual a Troya había ido un fantasma de Helena, mientras que ella estuvo en Egipto custodiada por Proteo y allí la encontró Menelao a su regreso de Troya. Agamenón llegó a Micenas con su esclava Casandra. Allí fue recibido por Clitemnestra y en el banquete de bienvenida fueron asesinados él y Casandra; Esquilo en la *Orestía*, única trilogía conservada, trata en Agamenón el asesinato de este a manos de Clitemnestra y Egisto, en *Coéforos* el castigo de Clitemnestra y Egisto a manos de Orestes, hijo de Agamenón y Clitemnestra, y en *Euménides* la purificación del parricida. También pertenecen al mismo mito la *Electra* de Sófocles y el *Orestes* de Eurípides, con lo que el ciclo troyano se termina de nuevo en Micenas.



## ACTIVIDADES

4. Cita cinco tragedias con el nombre de su autor, inspiradas en el ciclo tebano.
5. Cita dos tragedias de personajes relacionados con el ciclo argonáutico.
6. Cita cinco tragedias de personajes relacionados con el ciclo troyano.

# Solucionario

## 1.

	análisis	traducción
βεβουλεύκη	2ª s. perf. subjuntivo de βουλεύω v.a.	'haya deliberado'
τεθηρατεύκοι ἄν	3ª s. perf. optativo de θηρατεύω v.a.	'habría cuidado'
κεκινδύνευκε	2ª s. perf. imperativo o 3ª s. perf. indicativo de κινδυνεύω	'¡corre peligro!' o 'ha corrido peligro'
κεκολακευκέναι	infinitivo de perf. de κολακεύω	'haber adulado'
λελύκοιεν	3ª p. perf. de optativo de λύω	'hubieran desatado'
πεφόβηκας	2ª s. perf. de indicativo de φοβέω	'has temido'
έκεχορεύκειμεν	1ª p. pluscuamperfecto de χορεύω	'habíamos danzado'
δεδράκατε	2ª p. perf. de indicativo de δράω	'habéis hecho'
άκηκόαμεν	1ª p. perf. de indicativo de άκούω	'hemos oído'

## 2.

βεβουλεύκη	βεβουλεύκωσι
τεθηρατεύκοι ἄν	τεθηρατεύκοιεν ἄν
έγεγηθήκειν	έγεγηθήκειμεν
κεκινδύνευκε	κεκινδυνεύκασι ο κενκινδυνευκόντων
κεκολακευκέναι	no es posible, porque es una forma no personal
λελύκοιεν	λελύκοι
πεφόβηκας	πεφοβήκατε
έκεχορεύκειμεν	έκεχορεύκειν
δεδράκατε	δέδρακας
άκηκόαμεν	άκήκοα

## 3.

hayan corrido peligro	κεκινδυνεύκωσι
habéis adulado	κεκολακεύκατε
hemos oído	άκηκόαμεν
hayáis danzado en corro	κεχορεύκητε

tener desatado	λελυκέναι
habríamos hecho	δεδράκοιμεν ἄν
han deliberado	βεβουλεύκασι
hayamos tenido miedo	πεφοβεύκωμεν
os habríais alegrado	γεγηθήκοιτε ἄν

#### 4.

a) Edipo Rey y Edipo en Colono de Sófocles; Siete contra Tebas de Esquilo; Fenicias de Eurípides; Antígona de Sófocles y Suplicantes de Eurípides.

b) Alcestris y Medea de Eurípides.

c) Orestía de Esquilo, trilogía: Agamenón, Coéforos y Euménides; Áyax, Filotectes y Electra de Sófocles; Ifigenia en Áulide, Ifigenia entre los Tauros, Troyanas, Hécuba, Andrómaca, Helena y Orestes de Eurípides.



## Aviso legal

Algunos contenidos de esta unidad son adaptación del libro de Griego I para Bachillerato a distancia (NIPO: 660-08-118-2) realizada por Carmen Lacruz Martín.

La utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación, acogiéndonos igualmente a los artículos 32.3 y 32.4 de la Ley 21/2014 por la que se modifica el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original. Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo al CIDEAD para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

En estos materiales se facilitan enlaces a páginas externas sobre las que el CIDEAD no tiene control alguno, y respecto de las cuales declinamos toda responsabilidad.



DIRECCIÓN GENERAL DE  
FORMACIÓN PROFESIONAL

